

# i-CAN ■■■® T370

Decoder Digitale Terrestre



GUIDA RAPIDA ■■■

# La Sicurezza prima di tutto!

È necessario rispettare le precauzioni di sicurezza fondamentali per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni personali operando nel modo seguente:

## Condizioni ambientali di installazione e utilizzo del prodotto.



Il prodotto deve essere installato ed utilizzato sempre e unicamente come illustrato nel Manuale allegato al Prodotto.

Il prodotto deve essere installato ed utilizzato esclusivamente in ambienti chiusi con temperatura non superiore a 40°C.

Il prodotto deve essere installato ed utilizzato in un ambiente esente da agenti inquinanti o in cui sono presenti solo agenti inquinanti secchi non conduttori.

Non esporre a radiazioni solari e/o fonti di calore dirette o eccessive.

Non installare ed utilizzare in zone in cui non è permessa una sufficiente dissipazione di calore.

Non coprire o ostruire le griglie di ventilazione sul prodotto.

Non installare ed utilizzare in prossimità di acqua o possibili schizzi di acqua (ad esempio vicino ad un lavandino, una vasca, ecc.) e in generale in luoghi umidi.

Il prodotto non deve entrare in contatto con acqua o condensa: il passaggio del Prodotto da un ambiente freddo ad uno caldo potrebbe causare la formazione di condensa su alcuni componenti interni. In caso di incendio, evitare in modo assoluto di utilizzare acqua come mezzo estinguente.

Prima di collegare il ricevitore all'antenna, controllare se l'antenna di casa e la messa a terra sono state progettate correttamente. In caso di dubbi, contattare un esperto qualificato.



Durante un temporale di particolare intensità esiste il rischio remoto di scossa elettrica causata da sovratensioni da caduta di fulmini.

## Alimentazione



Utilizzare esclusivamente gli alimentatori di Classe II forniti assieme al prodotto. È vietato l'utilizzo di altri tipi di alimentatore. L'alimentazione del prodotto infatti

deve rispettare le specifiche di alimentazione indicate sull'etichetta di marcatura del prodotto stesso. Inoltre l'alimentatore deve essere una sorgente a potenza limitata in conformità ai requisiti della normativa IEC/EN 60950-1 (2.5) e deve essere stato collaudato e approvato in conformità agli standard nazionali. La spina sul cavo di alimentazione serve da dispositivo di sezionamento: assicurarsi pertanto che la presa di alimentazione sia facilmente accessibile per permettere una più agevole disconnessione dalla rete di alimentazione



Non sovraccaricare le prese a muro e le prolunghe per non aumentare il rischio di incendio o di scossa elettrica.

## Software



Utilizzare esclusivamente il software fornito insieme al prodotto o tramite successivi aggiornamenti da parte dell'operatore. Versioni software diverse non garantiscono la conformità ai requisiti essenziali della Direttiva RED 2014/53/UE e potrebbero non consentire al prodotto di operare come previsto.

La versione del software a bordo è visualizzabile accedendo a Menu > Sistema > Informazioni.

## Ethernet



La porta Ethernet deve essere connessa solo a dispositivi che supportino lo stesso tipo di interfaccia, e il cavo utilizzato non deve lasciare l'edificio in cui è installato il decoder.

## USB



Il prodotto deve essere connesso ad una porta o un dispositivo USB standard che sia compatibile con la definizione di circuito a energia limitata (secondo la normativa EN 60950-1).

## Batterie



Inserimento delle batterie nel telecomando: 1. Rimuovere il coperchio posto sul retro del telecomando premendo sulla linguetta e tirando il coperchio verso il basso. 2. Inserire le batterie facendo attenzione ad inserirle con polo positivo (+) e negativo (-) come specificato dalle etichette del vano batterie. 3. Riposizionare il coperchio del vano batteria.



Se le batterie sono danneggiate o vengono sostituite con un tipo scorretto potreste incorrere in rischi di esplosione. Smaltire correttamente le batterie usate. Non smontare, forare o incenerire la batteria. Solo le batterie scariche devono essere smaltite. Non corto circuitare le batterie.

## Pulizia del prodotto



Disconnettere il prodotto dall'alimentazione e da ogni interfaccia di telecomunicazione prima di pulirlo.

Utilizzare un panno umido per la pulizia. Non utilizzare detersivi liquidi o da vaporizzare.

## Manutenzione, riparazione e assistenza



L'apertura o la rimozione dei coperchi può esporre l'utente a tensioni pericolose. Nessuna delle parti interne è sostituibile dall'utente, pertanto non vi è motivo di accedere al suo interno

Un eventuale montaggio errato potrebbe provocare scosse elettriche durante il successivo utilizzo del prodotto.



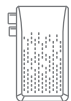
Se è necessario un intervento di manutenzione o di riparazione, verificare le modalità di assistenza su [www.i-can.tv](http://www.i-can.tv) o tramite il punto vendita.

Si deve immediatamente scollegare il prodotto dalla presa a muro e quindi richiedere l'assistenza sul prodotto nei casi riportati di seguito:

- Il prodotto è venuto a contatto accidentalmente con sostanze liquide.
- Il prodotto non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni per l'uso.
- Il prodotto è stato danneggiato (ad esempio cadendo).
- Si riscontra un evidente surriscaldamento.
- Si avverte odore di bruciato o si nota del fumo fuoriuscire dal prodotto.
- Il cavo di alimentazione, cavo di estensione, o la spina sono danneggiati.

# 01 Descrizione del prodotto

## Contenuto Della Confezione



Ricevitore



Velcro adesivo



Alimentatore



Telecomando



Batterie



Sensore Infrarossi



Guida Rapida

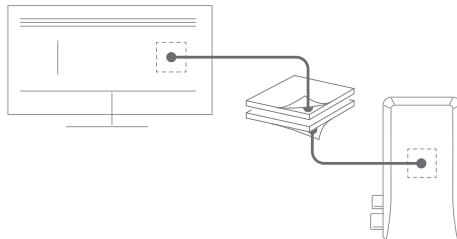
## Pannello Frontale



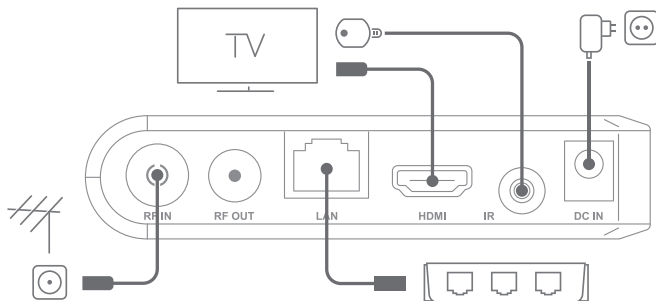
### PORTA USB

La porta USB permette la registrazione dei programmi tv e la riproduzione di file multimediali.

## Fissaggio sul retro della TV



# 02 Collegamenti



## COLLEGARE E SCOLLEGARE IL DECODER

Collegate tutti i cavi prima di alimentare il decoder. Nel caso sia necessario scollegarlo, disconnettete l'alimentazione e, in seguito, rimuovete gli altri cavi.

## POSIZIONAMENTO DEL SENSORE INFRAROSSI

Il sensore deve essere posizionato con il LED rivolto nella direzione dalla quale proviene il segnale del telecomando. Se posizionato in altro modo, potrebbe non ricevere correttamente il segnale.

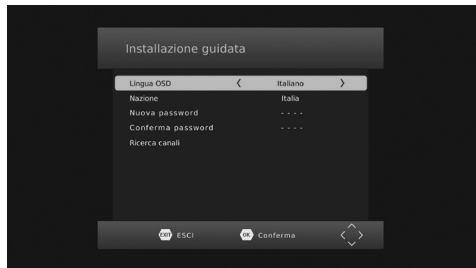
# 03 Prima Installazione

Una volta connesso correttamente il decoder e inserito il cavo di alimentazione, il LED luminoso posto sul sensore infrarossi si accenderà. Dopo qualche secondo apparirà la schermata di caricamento sullo schermo del televisore.

La schermata di installazione guidata vi proporrà alcune scelte da effettuare:

- **Lingua OSD:** scegliete la lingua che verrà utilizzata nei Menù tramite ◀ / ▶
- **Nazione:** scegliete il paese tramite ◀ / ▶
- **Nuova password:** impostate la password che verrà utilizzata per il **Blocco Bambini** ed alcuni menu di configurazione.
- **Conferma password:** confermate la password.

Selezionate **OK** per avviare la Ricerca canali.



**ATTENZIONE LA SCANSIONE CANALI POTREBBE NECESSITARE DI SVARIATI MINUTI IN PRESENZA DI NUMEROSI CANALI**

# 04 Configurazione Sistema

Per accedere al menu, premere il tasto **MENU**. Premere ◀ / ▶ per accedere alle diverse sezioni del menu

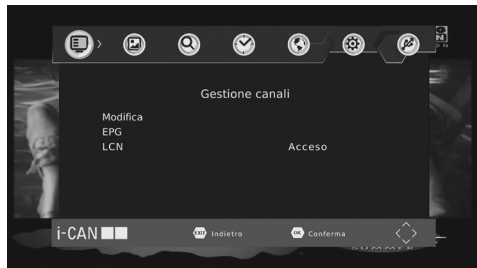
Premere ▲ / ▼ per accedere alle opzioni del menu; premere ◀ / ▶ per cambiare il valore, **OK** per confermare.

Premere **EXIT** per uscire dal menu.

## Gestione canali

Il menu **Gestione canali** dà accesso alle seguenti opzioni:

- **Modifica:** per gestire la lista canali
- **EPG:** per visualizzare la guida canali e gestire i promemoria
- **LCN:** per abilitare/disabilitare l'ordinamento automatico LCN



## Immagine

Il menu **Immagine** dà accesso alle seguenti opzioni:

- **Formato immagine:** per modificare il formato del video
- **Risoluzione:** per modificare la risoluzione di uscita; se lo schermo non dovesse riapparire dopo qualche secondo, premere ◀ o ▶
- **Formato TV:** per scegliere tra sistema PAL e NTSC
- **Trasparenza OSD:** abilita/disabilita la trasparenza del menu



## Ricerca canali

Il menu **Ricerca Canali** dà accesso alle seguenti opzioni:

- **Ricerca automatica:** per effettuare la scansione canali completa
- **Ricerca manuale:** per effettuare la scansione canali di una singola frequenza
- **Nazione:** per impostare la nazione
- **Alimentazione antenna:** da attivare nel caso si utilizzi un'antenna attiva che richiede 5V di alimentazione
- **Aggiornamento lista canali:** per abilitare/disabilitare l'aggiornamento automatico della lista canali
- **Orario aggiornamento:** per impostare l'orario di aggiornamento della lista canali



## Ora

Il menu **Ora** dà accesso alle seguenti opzioni:

- **Regolazione Orario:** per abilitare/disabilitare la regolazione automatica dell'orario
- **Città:** per impostare la città di riferimento
- **Fuso Orario:** per impostare il fuso orario corretto
- **Autospegnimento:** per impostare il periodo di inattività dopo il quale il decoder si spegnerà automaticamente
- **Accensione/Spegnimento:** per impostare l'orario di accensione/spegnimento automatico



## Impostazioni

Il menu **Impostazioni** dà accesso alle seguenti opzioni:

- **Lingua OSD:** per impostare la lingua utilizzata nel menu
- **Lingua sottotitoli:** per impostare la lingua dei sottotitoli
- **Lingua audio:** per impostare la lingua principale dei programmi TV
- **Uscita digitale:** per impostare il formato audio di uscita
- **Descrizione audio:** per abilitare/disabilitare un'eventuale descrizione audio per ipovedenti e regolare il volume

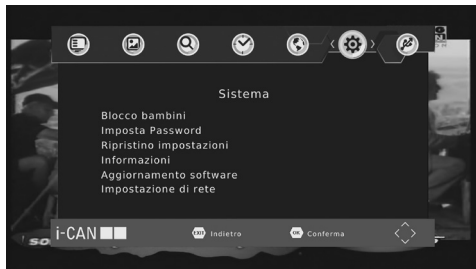




## Sistema

Il menù **Sistema** dà accesso alle seguenti opzioni:

- **Blocco bambini:** per modificare le impostazioni volte a tutelare i bambini
- **Imposta Password:** per modificare la password
- **Ripristino impostazioni:** per ripristinare le impostazioni di fabbrica
- **Informazioni:** visualizza i dati relativi al ricevitore
- **Aggiornamento software:** per aggiornare il software tramite OTA oppure USB
- **Impostazioni di rete:** per impostare i parametri di rete



## USB e applicazioni

Il menù **USB e applicazioni** dà accesso alle seguenti funzionalità:

- **Multimedia:** per accedere alle funzionalità di riproduzione di Musica, Foto, Video e Registrazioni (PVR) contenuti dal dispositivo USB
- **Impostazioni foto:** per impostare le modalità di riproduzione delle foto
- **Impostazioni video:** per impostare le modalità di riproduzione dei video
- **Configurazione PVR:** permette di accedere alle informazioni relative al dispositivo USB connesso
- **Applicazioni Rete:** per accedere alle applicazioni Internet (e.g. Meteo) se il decoder è connesso



# Registrazione con dispositivo USB

## Programmazione Delle Registrazioni



Una volta inserito il dispositivo USB, si potranno effettuare registrazioni in diversi modi:

- Tramite il tasto **REC** è possibile lanciare direttamente la registrazione del programma corrente
- Tramite la funzionalità **Menù - Gestione Canali - EPG - Aggiungi promemoria**

E' possibile impostare:

- Il **Canale**: numero e nome del canale di registrazione / promemoria
- La **Data** e l'**Ora** di inizio e fine registrazione
- **Ripeti**: la frequenza, **Una volta** – **Giornaliero** – **Settimanale**
- **Tipo**: Visualizza - Registra



## Timeshift

Quando è inserito un dispositivo USB, oltre alle registrazioni è possibile mettere in pausa un programma, premendo il tasto  per poi riprenderlo quando più comodo sempre premendo .



# Telecomando

## Procedura di programmazione

Il telecomando del decoder può comandare anche il televisore. Premere  (TV) per gestire il televisore. Premere  (STB) per gestire il decoder.

Per fruire di tale funzionalità il telecomando deve essere programmato tramite una **Selezione Manuale** oppure tramite **Ricerca Automatica**.

## Selezione Manuale

Se la marca di TV è presente nella Tabella 1 seguente è possibile programmare il telecomando usando la seguente procedura.


1. Accendete il TV.
2. Mantenete premuto il tasto  (TV) e quindi premete il tasto relativo al vostro TV come da Tabella 1.
3. Dopo 5 secondi si accenderà il Led.
4. Mantenete il tasto premuto, il codice verrà memorizzato.
5. Se il codice è corretto, il TV verrà spento.
6. Accendete il TV e provate i tasti.








Tabella 1

Marca	Tasto
Sony	1
Samsung	2
Philips	3
NEC	0
AKAI	<
MEDION	v
Toshiba	4
JVC/SANYO	5
LG	6




Marca	Tasto
THOMSON	TV/RADIO
HITACHI	AUDIO
AIWA	^
MITSUBISHI	7
SHARP	8
PANASONIC	9
GRUNDIG	MUTE
DAEWOO	INFO

# Telecomando

Se la marca di TV non è presente nella Tabella 1 è possibile programmare il telecomando usando la seguente procedura.

1. Cercate la marca di TV nella Tabella 2 successiva o sul sito [www.i-can.tv](http://www.i-can.tv) nel caso non fosse presente nell'elenco.
2. Accendete il TV.
3. Mantenete premuti il tasto  (TV) e il tasto  per circa 3 secondi, il LED si accenderà.
4. Inserite il codice di 4 cifre relativo al vostro TV; se il codice è corretto il LED si spegnerà altrimenti lampeggerà 4 volte.
5. Provate i tasti , , , , . Nel caso non siano impostati correttamente ripetete le operazioni con un altro codice.

## Ricerca Automatica

1. Accendete il TV.
2. Premete  (TV) per 7 secondi, il Led rimarrà illuminato.
3. Rilasciate il tasto  (TV).
4. Puntate il telecomando verso il TV, la ricerca del codice partirà automaticamente; potrebbero occorrere alcuni secondi o vari minuti per portare a termine l'operazione.
5. Quando il TV si spegne, premete  (TV) per memorizzare il codice.
6. Accendete il TV e provate i tasti.




# Problemi e Soluzioni

## Prima Di Rivolgersi Al Servizio Di Assistenza

La maggior parte dei problemi relativi al decoder possono essere facilmente risolti senza necessità di rivolgersi al rivenditore o al fornitore del servizio. Prima di chiamare il servizio di assistenza, pertanto, utilizzate la tabella riportata di seguito e quella presente sul nostro sito [www.i-can.tv](http://www.i-can.tv) per individuare l'eventuale causa del problema.

## Problematiche Generali

Sintomo	Rimedio
L'indicatore di stand-by del sensore infrarossi del decoder non si accende.	<ul style="list-style-type: none"><li>Verificate che sia presente tensione nella presa a parete utilizzata.</li><li>Assicuratevi che tutti i cavi siano correttamente connessi e che il decoder sia acceso.</li></ul>
Il telecomando non aziona il decoder.	<ul style="list-style-type: none"><li>Controllate le batterie del telecomando.</li><li>Assicuratevi che il decoder sia in modalità di funzionamento.</li><li>Premere tasto  (STB).</li><li>Si è verificato un errore di trasmissione temporaneo. Spegnete l'apparecchio e scollegatelo dall'alimentazione; lasciate passare alcuni secondi, quindi riaccendetelo.</li></ul>
Non ricordate la password	<ul style="list-style-type: none"><li>Ripristinate le impostazioni di fabbrica.</li></ul>

Non trovate canali terrestri

- Se utilizzate antenne direzionali, assicuratevi siano puntate correttamente.
- Verificate la connessione di antenna.
- Provate il decoder in un altro impianto da qualche parente o amico.

## Problematiche Audio & Video

### Sintomo

Le immagini sullo schermo televisivo cambiano colore.

### Rimedio

- Assicuratevi che tutti i cavi siano connessi correttamente.
- Spegnete il vostro decoder e riaccendetelo dopo alcuni secondi.

Il decoder sembra acceso ma non appare niente sul schermo del televisore.

- Assicuratevi che il televisore sia impostato sull'ingresso corretto (Source).
- Assicuratevi di aver connesso correttamente il cavo HDMI.

## Funzionalità USB

### Sintomo

Il mio decoder non ha effettuato la registrazione che avevo impostato.

### Rimedio

- Verificate che il dispositivo USB sia inserito nella porta USB.
- Verificate che ci sia abbastanza spazio nel dispositivo USB.
- Verificate che il dispositivo USB sia inserito nella porta USB.

Provo ad avviare una registrazione o ad accedere alla lista delle registrazioni ma appare la scritta "Nessuna memoria inserita"